






## INDUSTRIAL SERIES

# 1800B

AGG. 12/20

| POT. CONTINUA<br>PRIME POWER<br>PUISSANCE EN CONTINU |             | POTENZA DI EMERGENZA<br>STAND-BY POWER<br>PUISSANCE DE STAND-BY |             |
|--|-------------|---|-------------|
| kVA  | kW          | kVA   | kW          |
| <b>1800</b>  | <b>1440</b> | <b>1980</b>   | <b>1584</b> |

| CONDIZIONI AMBIENTALI<br>ENVIRONMENTAL CONDITIONS<br>CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES |                  |
|---|------------------|
| Temperatura – Temperature – Température   | <b>40° C</b>     |
| Altitudine – Height – Altitude  | <b>1000 mslm</b> |
| Umidità – Humidity – Humidité   | <b>60%</b>       |

|                 |   |
|-----------------|---|
| 3~ 50 Hz. 400V  |  |
| BAUDOUIIN       |  |
| EU STAGE 0      |  |
| 70 dB(A) @ 7 mt |  |
| 400 lt          |  |

### OPEN VERSION B1700

### SOUNDPROOF VERSION CT40



L'immagine è puramente a titolo dimostrativo  
The image is only for demonstration purposes  
Cette image est utilisée uniquement à des fins de démonstration

| PESO<br>WEIGHT<br>POIDS | DIMENSIONI - DIMENSIONS<br>DIMENSIONS |             |             |
|-------------------------|---------------------------------------|-------------|-------------|
|                         | L [mm]                                | W [mm]      | H [mm]      |
| <b>14130</b>            | <b>5000</b>                           | <b>2100</b> | <b>2600</b> |

| PESO<br>WEIGHT<br>POIDS | DIMENSIONI - DIMENSIONS<br>DIMENSIONS    |        |        |
|-------------------------|--|--------|--------|
|                         | L [mm]                                   | W [mm] | H [mm] |
| <b>21840</b>            | <b>40 ft HC CONTAINER (ISO 668:2020)</b> |        |        |

**DATI TECNICI**  
**TECHNICAL DETAILS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

|  |  |  |           |
|--|--|--|-----------|
| <b>ELECTRICAL DATA</b>   | <b>Tipo di sistema elettrico</b> – <i>Electrical system type</i> – Type de système électrique                            | 3F+N   | ~         |
|  | <b>Fattore di potenza</b> – <i>Power factor</i> – Facteur de puissance   | 0,8  | φ         |
|  | <b>Tensione</b> – <i>Voltage</i> – Tension   | 400  | V         |
|  | <b>Frequenza</b> – <i>Frequency</i> – Fréquence  | 50   | Hz        |
|  | <b>Amperaggio di potenza continua</b> – <i>PRP Ampere rating</i> – Ampérage de puissance en continu                      | 2598   | A         |
| <b>ENGINE</b>  | <b>Motore</b> – <i>Engine</i> – Moteur   | BAUDOUIN 16M33G2000/5  |           |
|  | <b>Categoria emissioni</b> – <i>Engine emissions standard</i> – Normes d'émissions <b>(REG. UE 2016/1628)</b>            | EU STAGE 0   |           |
|  | <b>Regolatore di giri</b> – <i>RPM governor</i> – Régulateur de tours  | Elettronico – <i>Electronic</i> – Électronique   |           |
|  | <b>Classe di performance</b> – <i>Performance class</i> – Classe de performance <b>(ISO8528-5)</b>                       | G2   |           |
|  | <b>Giri/mn</b> – <i>Rpm</i> – Tours/min  | 1500   | rpm       |
|  | <b>N. cilindri</b> – <i>Nr. of cylinders</i> – N. cylindres  | 16   |           |
|  | <b>Alessaggio x corsa</b> – <i>Bore x stroke</i> – Alésage x course  | 150 x 185  | mm        |
|  | <b>Cilindrata</b> – <i>Displacement</i> – Déplacement  | 52300  | cc        |
|  | <b>Aspirazione</b> – <i>Induction system</i> – Aspiration  | Sovralimentata – <i>Turbocharged</i> – Turbo   |           |
|  | <b>Raffreddamento</b> – <i>Cooling system</i> - Refroidissement  | Acqua – <i>Water</i> – Eau   |           |
|  | <b>Potenza motore netta continua</b> – <i>Engine net prime power</i> – Puissance du moteur nette en continu              | 2077,7 (1550)  | Hp (kW)   |
| <b>Post-trattamento gas di scarico</b> – <i>Exhaust gas aftertreatment</i> – Post-traitement des gaz d'échappement | /  |  |           |
| <b>CONSUMPTION</b>   | <b>Tipo di carburante</b> – <i>Fuel type</i> – Type de carburant   | Diesel   |           |
|  | <b>Consumo</b> – <i>Consumption</i> – Consommation @ <b>50-75-100% carico</b> – <i>load - charge</i>                     | / – 295 – /  | lt/h      |
|  | <b>Capacità serbatoio standard</b> – <i>Standard tank capacity</i> – Capacité du réservoir standard                      | 400  | lt        |
|  | <b>Autonomia</b> – <i>Autonomy</i> – Autonomie @ <b>75% carico</b> – <i>load - charge</i>                                | 1,4  | h         |
| <b>ALTERNATOR</b>  | <b>Alternatore</b> – <i>Alternator</i> – Alternateur   | STAMFORD – MECC ALTE – MARELLI MOTORI  |           |
|  | <b>Tipo</b> – <i>Type</i> – Type   | Autoeccitato, senza spazzole – <i>Self excited, brushless</i> – Auto excité, sans balais |           |
|  | <b>N. di poli</b> – <i>Number of poles</i> – Nombre de pôles   | 4  |           |
|  | <b>Classe di isolamento</b> – <i>Insulation class</i> - Classe d'isolation   | H  |           |
|  | <b>Classe di sovratemperatura</b> – <i>Temperature rise class</i> – Classe de surchauffe                                 | H  |           |
|  | <b>Regolazione della tensione</b> – <i>Voltage regulation</i> – Régulation de la tension                                 | AVR  |           |
| <b>Precisione della tensione</b> – <i>Voltage precision</i> – Précision de la tension                              | ± 0,5  | %  |           |
| <b>GENERAL</b>   | <b>Rumorosità (versione silenziata)</b> – <i>Sound level (soundproof version)</i> – Niveau sonore (versione insonorisée) | 70   | dB(A) 7mt |
|  | <b>Diametro terminale di scarico</b> – <i>Exhaust pipe diameter</i> – Diamètre tuyau d'échappement                       | 546  | mm        |
|  | <b>Tensione sistema elettrico</b> – <i>Electrical system voltage</i> – Tension du système électrique                     | 24   | V         |

## QUADRO ELETTRICO ELECTRIC PANEL - PANNEAU ELECTRIQUE

**MANUALE**  
MANUAL  
MANUEL

**AUTOMATICO**  
AUTOMATIC MAINS FAILURE  
AUTOMATIQUE D'ECHEC DU RESEAU



**Centralina di controllo con multimetro**  
Electronic control unit with multimeter  
Unité de contrôle avec multimètre

COMAP AMF25

COMAP AMF25

**Grado di protezione della cassa quadro elettrico**  
Electrical panel enclosure protection degree  
Degré de protection du boîtier du panneau électrique

IP44

**Interruttore ON-OFF quadro di comando**  
ON-OFF electric panel switch  
Interrupteur ON-OFF du panneau électrique

Con chiave  
Key type  
À clé

Senza chiave  
Without key  
Sans clé

**Pulsante di emergenza**  
Emergency pushbutton  
Bouton d'urgence

STANDARD

**Mantenitore carica batteria**  
Battery charge maintainer  
Mainteneur de charge de batterie

/

24V 10A

**Distribuzione elettrica**  
Power supply  
Source de puissance

**Morsettiera di piena potenza**  
Full power terminal  
Borne de pleine puissance

**Morsettiera di piena potenza**  
Full power terminal  
Borne de pleine puissance

**Interruttore di protezione**  
Circuit breaker  
Disjoncteur

**Interruttore aperti 4P ABB Emax-2 3200A**  
Air circuit breaker type 4P ABB Emax-2 3200A  
Disjoncteur Ouvert 4P ABB Emax-2 3200A

**Interruttore aperti 4P ABB Emax-2 3200A**  
Air circuit breaker type 4P ABB Emax-2 3200A  
Disjoncteur Ouvert 4P ABB Emax-2 3200A

**Allarmi di protezione principali**  
Main protection alarms  
Alarmes de protection principales

**Min-max V e Hz. LOP. HWT. Guasto alternatore caricabatterie. Basso livello carburante**  
Min-max V and Hz. LOP. HWT. Battery charger alternator failure. Low fuel level  
Min-max V et Hz. LOP. HWT. Panne de l'alt. du chargeur batterie. Niveau de carburant bas

### CENTRALINA DI CONTROLLO STANDARD

STANDARD ELECTRONIC CONTROL UNIT – UNITE DE CONTROLE STANDARD

COMAP  
AMF25



**Funzioni: avvio automatico o manuale, avvio remoto, test periodico**

Functions: automatic or manual start, remote start, periodic test  
Fonctions: démarr. automatique ou manuel ou à distance, test périodique

**Multimetro V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, V batteria, contaore**  
Multimeter V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, battery V, hour counter  
Multimètre V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, V batterie, compteur d'heures

**Display LCD retroilluminato. Porta USB**

Backlit LCD display. USB port  
Écran LCD rétro-éclairé. Port USB

**Accessori di comunicazione disponibili: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS**  
Communication accessories available: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS  
Accessoires de communication disponibles: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS

**Supporto protocolli di comunicazione MODBUS e SNMP**

MODBUS and SNMP communication protocols support  
Prise en charge des protocoles de communication MODBUS et SNMP

**Programmazione PLC avanzata**

Advanced PLC configurability  
Configurabilité PLC avancée

### CENTRALINA DI CONTROLLO OPZIONALE

OPTIONAL ELECTRONIC CONTROL UNIT – UNITE DE CONTROLE OPTIONELLE

## CONTAINER 40 ft HC INSONORIZZATO DA ESTERNO SOUNDPROOF AND WEATHERPROOF CONTAINER 40 ft HC – CONTENEUR INSONORISEE 40 ft HC ET ETANCHE



|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>Normativa di riferimento</b><br><i>Reference legislation / Législation de référence</i>  | <b>ISO 688:2020</b>  | <b>Contenitori di dimensioni speciali su richiesta</b><br><i>Special dimensions shelters on request</i><br>Conteneurs de dimensions spéciales sur demande |
| <b>Materiale della struttura</b><br><i>Structure material</i><br>Matériau de la structure   | <b>Lamiera zincata di acciaio ad alta resistenza, spessore minimo 2 mm. Corner block ISO1161.</b><br><i>High resistance steel sheets, minimum thickness 2 mm. Corner block ISO1161.</i><br>Tôles en acier haute résistance, épaisseur minimum 2 mm. Bloc d'angle ISO1161.  |   |
| <b>Materiale di pavimentazione</b><br><i>Floor material</i><br>Matériel de plancher   | <b>Legno marinizzato, rivestito di lamiera di acciaio antiscivolo a tenuta ermetica</b><br><i>Marine waterproofing wood, covered with hermetically sealed non-slip steel sheet</i><br>Bois d'étanchéité marin, recouvert d'une tôle d'acier antidérapante hermétiquement scellée   |   |
| <b>Verniciatura</b><br><i>Painting</i><br>Peinture  | <b>Polvere epossidica da esterno RAL5015 bucciato</b><br><i>Epoxy powder RAL5015 textured, outdoor-proof</i><br>Poudre époxy texturée RAL5015, résistante à l'extérieur  |   |
| <b>Serbatoio interno</b><br><i>In-built fuel tank</i><br>Réservoir interne  | <b>Bacino di contenimento</b><br><b>400 lt + Drip tray</b><br>Bac de récupération  |   |
| <b>Materiale fonoassorbente di rivestimento</b><br><i>Soundproofing coating material</i><br>Matériau de revêtement insonorisant   | <b>Lana minerale ad alta densità rivestita di pannelli in lamiera micro-perforata.</b><br><b>Resistenza al fuoco EN13501-1 classe A2</b><br><i>High-density mineral wool covered with micro-perforated sheet panels.</i><br><i>Fire resistance EN13501-1 class A2</i><br>Laine minérale de haute densité recouverte de panneaux en acier micro-perforée.<br>Résistance au feu EN13501-1 classe A2  |   |
| <b>Marmitta</b><br><i>Muffler</i><br>Silencieux   | <b>Tipo residenziale. Abbattimento del rumore 35 dB(A)</b><br><i>Residential type with sound reduction 35 dB(A)</i><br>Type résidentiel avec 35 dB(A) de réduction sonore  |   |
| <b>Aperture di accesso</b><br><i>Access openings</i><br>Ouvertures d'accès  | <b>n.1 portellone frontale con cariglioni. n.2 porte laterali a doppio battente con chiusura antipánico</b><br><b>n.1 porta di accesso al vano serbatoio e quadro elettrico con chiusura antipánico</b><br><i>n.1 front double door with lock rod. n.2 double-leaf doors with anti-panic lock</i><br><i>n.1 door to access the fuel tank and electrical panel compartment with anti-panic lock</i><br>n.1 porte double avec tige de verrouillage. n.2 portes à deux vantaux avec serrure anti-panique<br>n.1 porte d'accès au réservoir et au compartiment du panneau électrique avec serrure anti-panique |   |
| <b>Quadro elettrico</b><br><i>Electric panel</i><br>Panneau électrique  | <b>Posizione laterale. Porta dedicata con serratura a chiave</b><br><i>Lateral side position. Dedicated door with key lock</i><br>Position latérale. Porte dédiée avec serrure à clé cadernassable   |   |
| <b>Aspirazione aria fresca ed espulsione aria calda</b><br><i>Fresh air intake and hot air expulsion</i><br>Prise d'air frais et expulsion d'air chaud                                |  |   |
| <b>Accessori standard inclusi</b><br><i>Standard accessories included</i><br>Accessoires standard inclus  | <b>Bocchettone di carico serbatoio da esterno con chiave. Valvola intercettazione carburante.</b><br><i>Pulsante di emergenza. Raccordi idraulici per collegamento di un serbatoio esterno</i><br><i>External tank filler neck with key. Security fuel shut-off valve.</i><br><b>Emergency button. Hydraulic fittings for the connection of an external fuel tank</b><br>Goulot de remplissage externe du réservoir avec clé. Vanne d'arrêt de sécurité du carburant.<br>Bouton d'urgence. Raccords hydrauliques pour le raccordement d'un réservoir de carburant externe                                  |   |
| <b>Impianto di illuminazione interno</b><br><i>Internal lighting system</i><br>Système d'éclairage interne  | <b>Lampade a LED a basso consumo</b><br><i>Low consumption LED lamps</i><br>Lampes LED basse consommation  |   |
| <b>Certificazione di conformità per il trasporto marittimo</b><br><i>Certification of conformity for maritime transport</i><br>Certification de conformité pour le transport maritime | <b>CSC</b>   |   |

## OPTIONAL PRINCIPALI MAIN OPTIONS – OPTIONS PRINCIPALES



### Quadro di commutazione automatica rete-gruppo (ATS) da 3200A

*3200A automatic transfer switch (ATS)*  
Inverseur automatique (ATS) de 3200A



### Serbatoio maggiorato 1050 lt con bacino di contenimento

*1050 lt bigger fuel tank with drip tray*  
Réservoir optionnel 1050 lt avec bac de récupération



### Scaldiglia di preriscaldamento motore 8000W con pompa di circolazione integrata

*8000W engine preheating system with integrated circulating pump*  
Système de préchauffage du moteur 8000W avec pompe de circulation intégrée



### Kit travaso carburante automatico con sistema di by-pass manuale

*Automatic fuel transfer kit with manual by-pass system*  
Kit de transfert de carburant automatique avec système de by-pass manuel



### Relè di protezione differenziale regolabile in sensibilità e tempo di intervento

*Residual current protection relay adjustable in sensitivity and intervention time*  
Relais de protection de courant résiduel réglable en sensibilité et en temps d'intervention

## ALTRI OPTIONAL OTHER OPTIONS – AUTRES OPTIONS

**Kit prese distribuzione** – *Power distribution socket set* – Jeu de prises de puissance

**Quadro di parallelo** – *Synchronizing electric panel* – Tableau électrique de synchronisation

**Staccabatteria** – *Battery switch* – Interrupteur de batterie

**Sistemi di controllo remoto** - *Remote control systems* – Systèmes de contrôle à distance **ETHERNET, 2G - 3G - 4G, GPS**

**Alternatore di altra marca** – *Further alternator brand* – Alternateur d'autre marque

**Raccordi rapidi per il collegamento ad un serbatoio esterno con valvola tre vie** - *Quick couplings for connecting an external tank with three way valve* -  
Accouplements rapides pour connecter un réservoir externe avec vanne à trois voies

**Cisterne da esterno, da interro e trasportabili** - *Outdoor, underground and transportable tanks* - Réservoirs pour l'extérieure, souterrains et transportables

**Carrelli di traino lento o veloce** – *Slow or fast towing trailer* – Chariot lent ou routier

**Cabina con espulsione aria frontale** – *Front hot air expulsion canopy* – Capotage avec d'expulsion d'air chaud avant

**Altre colorazioni** – *Further colors* – Autres couleurs

Distributed by:

### C.G.M. GRUPPI ELETTROGENI SRL

Via Decima Strada, 3  
36071 Arzignano (VI) – Italy  
Tel. +39 0444-673712 / 674152 Fax. +39 0444-675384  
C.F. & P. IVA 02844720247 REA 279734  
[www.cgmitalia.it](http://www.cgmitalia.it)  
[info@cgmitalia.it](mailto:info@cgmitalia.it)

